

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ Пайдалану бойынша нұсқаулық

### 1 Общая информация

Благодарим за то, что вы выбрали мобильный телефон торговой марки teXet. Использование последних технологических разработок и приверженность высоким стандартам позволяют предложить вам качественное устройство по доступной цене.

Телефон teXet TM-230 позволяет использовать две SIM-карты одновременно. Вы можете использовать SIM-карты с различными номерами от различных поставщиков услуг мобильной связи.

Обратите внимание, что устройство оборудовано одним радио модулем. Поэтому, если вы совершаете звонок или отправляете/принимаете сообщение, а также пользуетесь мобильным интернетом с одной из SIM, вторая SIM будет недоступна.

Данное Руководство содержит информацию о технических характеристиках устройства, элемента управления, перечень мер безопасности. Игнорирование описанных мер предосторожности может привести к повреждению устройства, сбоям в его работе или к выходу его из строя.

Актуальную документацию по вашему устройству вы всегда можете найти на сайте teXet.ru в разделе «Загрузки» - <http://teXet.ru/support/files/>

TeXet TM-230 - это мобильный телефон (абонентская радиостанция), предназначенный для работы в качестве оконечного абонентского устройства в сотовых сетях стандарта GSM 900/1800.

Внешний вид изделия и внутреннего программного обеспечения может отличаться от изображенных на рисунках, поскольку все иллюстрации даны на основе прототипов наших моделей.

### 2 Характеристики модели

- Две активные SIM-карты
- GSM: 900/1800
- Дисплей: 2,4" цветной ЖК, 240x320 пикс.
- Фото/видеокамера
- GPRS
- Bluetooth
- Виброзвонок
- Встроенный аудио/видео плеер
- Слот расширения: microSD/SDHC (до 8 Гб)
- Светодиодный фонарик
- Интерфейсы: microUSB, 3,5 mm jack
- Аккумулятор: литий-ионный 1000 мАч
- Размеры: 121.5x51x10.4 мм
- Масса: 91 г

### 3 Комплектность

1. Мобильный телефон .....1шт.
2. Аккумуляторная батарея.....1шт.
3. Зарядное устройство .....1шт.
4. Руководство по эксплуатации.....1экз.
5. Гарантийный талон .....1экз.

Используйте только аксессуары, рекомендованные торговой маркой teXet. Рекомендуется использовать с устройством только те аксессуары, что входят в комплект поставки. Аксессуары, не входящие в комплект поставки, могут быть несовместимы с данным устройством.

**Примечание:** Изготовитель устройства оставляет за собой право изменять комплектацию в том случае, если это не препятствует использованию изделия по основному назначению.

### 4 Указания по эксплуатации

Данный телефон произведен и предназначен для мобильного использования. Нижеследующие указания по эксплуатации предназначены для того, чтобы помочь вам правильно использовать телефон без угрозы для безопасности людей и материальных ценностей и сохранять телефон в рабочем состоянии. Внимательно ознакомьтесь с этим разделом и строго следуйте приведенным в нем инструкциям.

### 5 Правила пользования зарядным устройством и аккумуляторами

- Зарядные устройства и аккумуляторные батареи (АКБ) следует использовать только по их прямому назначению;
- Запрещается разбирать, модифицировать или нагревать совместимое зарядное устройство (СЗУ) и аккумулятор, а также вызывать короткое замыкание на их контактах;
- Не допускается отрезать, повреждать, модифицировать кабель СЗУ или USB-кабель, а также зажимать их или ставить на них тяжелые предметы. Любые подобные действия могут вызвать короткое замыкание и привести к пожару или поражению электрическим током;
- Используйте только совместимые с вашим телефоном аккумуляторы и зарядные устройства. Использование любых других комплектующих, аксессуаров и принадлежностей (кроме рекомендованных для данного оборудования его из-

готовителем) может привести к поломке устройства, травме и представлять угрозу безопасности для самого устройства и его владельца;

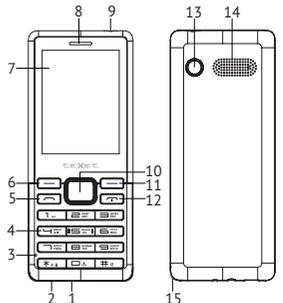
- Для зарядки устройства не используйте поврежденные сетевые шнуры или штепсельные вилки, а также непровочно закрепленные на стене розетки;
- Запрещается использовать АКБ и СЗУ в условиях повышенной влажности, прикасаться к оборудованию влажными руками или помещать в воду;
- Запрещается отключать телефон из розетки, вытягивая вилку за шнур;
- Избегайте перегибания и повреждения сетевого шнура;
- Избегайте воздействия прямого солнечного света на АКБ;
- Запрещается использовать поврежденные или протекающие литий-ионные аккумуляторы. В случае протечки аккумулятора не допускайте попадания электролита на кожу и в глаза. Если попадание произошло, допустите поврежденное место достаточным количеством воды и обратитесь к врачу;
- Не помещайте аккумуляторы или телефон на поверхность или внутрь нагревательных приборов (радиаторов, кухонных плит и микроволновых печей). При сильном нагревании аккумулятор может взорваться;
- Аккумуляторы имеют нулевую производительность в условиях нормальной комнатной температуры (20±5 °С).
- Не допускайте падения АКБ, а также значительных механических и силовых воздействий на АКБ, которые могут привести к повреждению его корпуса. Это может вызвать утечку электролита и привести к травмам, порче или взрыву устройства;
- Обращайте внимание на маркировку полярности на аккумуляторе и изделии, чтобы обеспечить правильное использование;
- Протирайте выводы аккумуляторов чистой сухой ветошью, если они загрязнились;
- Не оставляйте неиспользуемые аккумуляторы в режиме длительного заряда;
- Храните аккумулятор при температуре от 0 °С до 40 °С, с уровнем заряда АКБ ~ 60%;
- После длительного хранения может потребоваться многозарядный заряд и разряд аккумуляторов, чтобы достичь максимальной производительности;
- Извлекайте аккумулятор из изделия, когда не используете его, и храните его в чистом и сухом недоступном для детей месте;
- Утилизация отслуживших АКБ осуществляется в соответствии с требованиями местного законодательства и инструкциями изготовителя АКБ. Запрещается уничтожать АКБ путем сжигания. Обязательно утилизируйте АКБ. Сведения о безопасной утилизации литий-ионных аккумуляторов можно получить в ближайшем специализированном сервисном центре.

**Примечание:** Изготовитель устройства оставляет за собой право комплектовать устройство АКБ, имеющими характеристики отличными от указанных.

### 6 Правила пользования телефонным аппаратом

- Избегайте попадания устройства в морскую воду и химические вещества. Запрещается подвергать устройство воздействию каких-либо химических веществ, а также влажной окружающей среды с высокой или низкой температурой;
- Не следует подвергать телефон продолжительному воздействию прямых солнечных лучей;
- Не храните телефон рядом с источниками магнитного поля. Воздействие магнитных полей может привести к сбоям в работе телефона или разрядке аккумулятора, а также выводу из строя электронных схем;
- Чтобы обеспечить максимальную защиту от воды, крышка батарейного отсека, крышка порта micro-USB и разъёма наушников должны быть плотно закрыты. Избегайте воздействия на устройство окружающей среды с высоким содержанием пыли или влаги. Обычный износ и повреждения также могут снизить стойкость устройства к воздействию пыли и влаги;
- Гарантия будет утрачена, если внутри устройства (например, под крышкой батарейного отсека) будет обнаружена жидкость;
- В случае попадания устройства в воду высушите его, не открывая заглушки и крышки;
- Гарантия не распространяется на повреждения и дефекты, вызванные ненадлежащим использованием устройства;
- Выключайте телефон в тех местах, где его использование запрещено или не рекомендуется. Ознакомьтесь со всеми предписаниями, ограничивающими использование телефона в определенных местах;
- Запрещается использовать телефон рядом с электронными приборами. Большинство электронных приборов излучают радиочастотные сигналы. Телефон может создать помехи в их работе;
- Соблюдайте все предостережения и правила использования мобильных телефонов во время управления автомобилем. По возможности, откажитесь от разговоров в то время, когда вы за рулем;
- Мобильный телефон должен быть выключен в течение всего времени полета на самолете;
- Избегайте попадания влаги на телефон. Влажность и жидкость любого типа могут повредить электрические схемы телефона или другие важные компоненты;
- Аккуратно обращайтесь с SIM-картами и картами памяти. Не извлекайте карту при разговоре, передаче и получении данных, это может привести к повреждению карты или устройства;
- Не пытайтесь самостоятельно разбирать, ремонтировать и модифицировать телефон. Любые изменения в конструкции аппарата влекут за собой прекращение действия гарантии производителя. При нарушении нормальной работы телефона обратитесь в авторизованный сервисный центр, уточнив его адрес на сайте <http://teXet.ru/support/services/>.

### 7 Внешний вид телефона



Клавиши, индикаторы и разъемы

1	Разъем для подключения наушников	9	Светодиодный фонарик
2	microUSB разъем	10	Курсор. Позволяет осуществлять пролистывание (вверх/вниз/влево/вправо/ок) и выбор пунктов меню
3	Микрофон	11	Правая функциональная клавиша
4	Цифровые и функциональные клавиши 1-9 для набора номера на главном экране и для набора SMS в соответствующем меню. Символы, используемые при наборе SMS или других сообщений, присвоены конкретным клавишам	12	Клавиша «Отмена». Функционал клавиши: <ul style="list-style-type: none"> <li>• при длительном нажатии приводит к включению или выключению телефона;</li> <li>• в процессе вызова позволяет отклонить входящий;</li> <li>• во время разговора завершает вызов; во всех остальных случаях завершает протекающие процессы (например, прерывает набор SMS, работу плеера и т.п.)</li> </ul>
5	Клавиша вызова SIM1/SIM2	13	Камера
6	Левая функциональная клавиша	14	Задний динамик
7	Дисплей	15	Выемка в корпусе для снятия крышки батареи
8	Передний динамик		

#### СЫРТҚЫ ТҮРІ - KAZ

1	Қулаққап ұшығы	9	Жыпылыстаған жарық
2	Микро-USB	10	Меншёр
3	Микрофон	11	Оң сенсорлық перне
4	Сандық және функционалдық пернерлер 1-9	12	Негізгі «Болдырмау»
5	Қондырау шаулы пернесін SIM1 / SIM2	13	Камера
6	Сол жақ сенсорлық перне	14	Артық спикері
7	Дисплей	15	Батарея қақпағын алу үшін тұрғын үй
8	Алдыңғы динамикалық		

#### Значение символов на экране телефона

Значок	Описание	Значок	Описание
	сигнал сети отсутствует		включен беззвучный режим
	сигнал сети		включен вибро режим
	индикатор заряда батареи		подключены наушники
	GPRS-интернет соединение активно		будильник активен
	новое сообщение		Bluetooth включен
	новый звонок		

### 7.1 Установка SIM-карт

Телефон teXet TM-230 позволяет использовать две SIM-карты одновременно. Вы можете использовать SIM-карты с различными номерами от различных поставщиков услуг мобильной связи.

#### ВНИМАНИЕ!

Устройство оборудовано одним радио модулем. Поэтому если вы совершаете звонок или отправляете/принимаете сообщение, а также пользуетесь мобильным интернетом с одной из SIM, то вторая SIM будет недоступна.

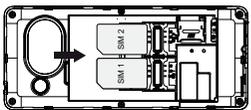
Перед началом установки SIM-карты убедитесь в том, что устройство выключено. Если устройство включено, для его выключения зажмите и удерживайте клавишу «Отмена» (12 на схеме устройства).

#### ВНИМАНИЕ!

Не вставляйте карту памяти в разъем для SIM-карты.

- Для установки SIM-карт в любой из двух слотов произведите следующие действия:
- снимите заднюю крышку при помощи выемки в корпусе (15 на схеме устройства);
  - извлеките аккумуляторную батарею;

- вставьте SIM1 (логотипом оператора вверх) и SIM2 (логотипом оператора вверх) в соответствующий слот, как показано на рисунке;



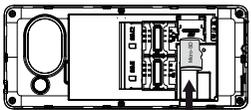
- установите батарею и закройте корпус устройства.

### 7.2 Установка карты памяти

Мобильный телефон TM-230 имеет слот для карты памяти формата microSD/ microSDHC. Чтобы установить карту произведите следующие действия:

- снимите заднюю крышку при помощи выемки в корпусе (15 на схеме устройства);
- извлеките аккумуляторную батарею;
- вставьте карту памяти в слот, расположенный под слотом SIM2, в правом нижнем углу;
- карту следует размещать логотипом к себе, направив контакты внутрь слота;
- установите батарею и закройте корпус устройства. Также не рекомендуется вставлять карту под наклоном.

**Примечание:** Мобильный телефон TM-230 поддерживает карты памяти емкостью до 8 Гб.



### 7.3 Установка и зарядка аккумуляторной батареи

#### ВНИМАНИЕ!

Перед установкой и извлечением аккумуляторной батареи необходимо отсоединить зарядное устройство. В противном случае возможно повреждение телефона.

#### Установка аккумуляторной батареи

Для правильной установки батареи стоит разместить ее контактами вниз и логотипом teXet к себе. В том случае, если логотип перевернут или вы видите информационные обозначения, вы устанавливаете батарею неверно и существует риск повредить контакты.

После правильного размещения батареи закройте крышку.



### 7.4 Зарядка аккумуляторной батареи

Перед зарядкой аккумуляторной батареи внимательно прочитайте раздел «Указания по эксплуатации».

Перед первым использованием устройства рекомендуется произвести полную зарядку аккумуляторной батареи.

Подключите адаптер питания к сети и вставьте microUSB штекер в соответствующее гнездо на корпусе устройства. Во время зарядки значок питания на экране устройства активируется, что будет свидетельствовать об успешном начале процесса зарядки.

Рекомендуется не отсоединять устройство до тех пор, пока батарея не зарядится полностью.

В момент полной зарядки аккумулятора значок питания на экране устройства будет полностью заполнен, а анимация, свидетельствующая о процессе зарядки, будет приостановлена.

#### ВНИМАНИЕ!

Неправильное подключение зарядного устройства может привести к серьезному повреждению телефона. Гарантия не распространяется на какие-либо повреждения, возникшие в результате неправильного использования устройства и сопутствующих аксессуаров.

**Примечание:** Для того, чтобы сохранить длительную работоспособность аккумуляторной батареи и продлить срок ее службы, следуйте нижеописанным инструкциям:

- не производите зарядку устройства при высокой температуре;
- не следует производить подзарядку устройства постоянно; вы можете сделать это в тот момент, когда на дисплее появится сообщение о низком уровне заряда;
- если вы не используете устройство длительное время, подзаряжайте аккумулятор не менее одного раза в месяц, не дожидаясь момента полной разрядки.

**ВНИМАНИЕ!** Используйте только зарядные устройства и кабели, одобренные компаниями ЗАО «Электронные системы «Алкател»». Использование несовместимых зарядных устройств и кабелей может привести к взрыву аккумулятора или повреждению устройства.

В целях экономии электроэнергии отключайте зарядное устройство, если оно не используется. Зарядное устройство не оснащено персональным выключателем питания, поэтому его нужно отсоединять вручную, чтобы прервать процесс зарядки телефона.

## 8 Включение и выключение устройства

### 8.1 Включение

Перед включением телефона внимательно прочитайте раздел «Указания по эксплуатации».

Нажмите и удерживайте клавишу **«Отмена»** в течение 5 секунд. После этого произойдет включение устройства, о чем можно будет судить по появлению заставки. Загрузка устройства произойдет за несколько секунд.

**Примечание:** Если устройство находится в режиме ожидания, то для включения достаточно кратковременного нажатия клавиши.

### 8.2 Выключение устройства

Для полного отключения устройства нажмите и удерживайте клавишу **«Отмена»**, после чего аппарат автоматически отключится через некоторое время.

**Примечание:** в случае низкой зарядки аккумулятора, устройство может быть отключено автоматически после уведомления пользователя о существующей проблеме. При этом, все несохраненные данные могут быть утеряны. Во избежание потери данных заблаговременно сохраните открытые документы, закройте все активные приложения и подключите телефон к источнику питания.

### 8.3 Блокировка

Для блокировки телефона нажмите левую функциональную клавишу, а затем нажмите кнопку **✱ + a**.

Для разблокировки телефона нажмите левую функциональную клавишу, а затем нажмите кнопку **✱ + a**.

### 8.4 Набор номера

Для того чтобы осуществить звонок при помощи TM-230 можно: 1) воспользоваться меню Тел.книга; 2) осуществить ввод нужного номера вручную.

Для того чтобы ввести нужный номер, наберите его при помощи клавиатуры при нахождении на главном экране.

Для набора номера следует нажать клавишу вызова SIM1/SIM2 (5 на схеме устройства) и выбрать нужную SIM для осуществления звонка.

**ВНИМАНИЕ!** В некоторых случаях (особенно при нахождении в роуминге) набор номеров в формате 8-код оператора-номер абонента (например: 8-123-456 78 90) может быть недоступен. Поэтому мы рекомендуем использовать набор номера в формате +7, гд +7 – международный код России, Для Украины, Беларуси Казахстана правила набора номера в международном формате будут другими. Уточняйте данную информацию у своего оператора связи.

**ВНИМАНИЕ!** В процессе активного вызова сам вызов завершается клавишей **«Отмена»**. Для того чтобы принять входящий вызов достаточно нажать клавишу **«Вызов»**. Также во время входящего звонка вы можете отключить сигнал и отклонить вызов.

#### 9 Меню устройста

Для доступа к основному меню устройства следует нажать левую функциональную клавишу.

Меню устройства состоит из следующих пунктов: Журнал вызовов, Телефонная книга, Профили, Мультимедиа, Сообщения, Настройки, Файлы, Службы, Органайзер.

#### 9.1 Список вызовов

Меню вызовов содержит всю информацию по пропущенным, исходящим и входящим вызовам для SIM1 и SIM2. Для быстрого перехода в меню **«Список вызовов»** используйте клавишу вызова SIM1/SIM2.

Меню **«Список вызовов»** содержит также ряд дополнительных опций (доступны в каждой вкладке, открываются при нажатии на левую функциональную клавишу).

#### 9.2 Тел.книга

Данное меню позволяет управлять контактами, которые хранятся на каждой из SIM-карт, а также в памяти телефона. Слева от каждого контакта вы можете увидеть значок, который показывает на каком носителе (SIM или в памяти телефона) хранятся ваши контакты.

Для просмотра информации о контакте нажмите центральную кнопку курсора. Для осуществления звонка на нужный номер следует выбрать контакт из списка и нажать клавишу **«Вызов»** (либо выбрать **«Вызов»** из меню **«Опции»**). В открывшемся меню следует выбрать, с какой именно SIM вы планируете осуществить звонок. Меню **«Тел.книга»** также предоставляет пользователю дополнительные опции. Для вызова меню следует нажать левую функциональную клавишу.

#### 9.3 Профили

Меню позволяет изменять громкость, устанавливать различные мелодии на вызовы и сообщения, активировать беззвучный и виброрежим.

#### 9.4 Мультимедиа

Раздел содержит приложения для управления аудиофайлами, а также для создания и воспроизведения фото/видеофайлов, диктофон и FM-радио. Используйте кнопки **✱ + a**/**✱ + #** для увеличения/уменьшения уровня громкости.

**ВНИМАНИЕ!** Для воспроизведения аудиофайлов в разделе **«Аудиоплеер»** файлы на карте памяти должны быть записаны в отдельную папку с названием «My Music».

**ВНИМАНИЕ!** Перед запуском радио рекомендуется подключить наушники в специальный разъем (1 на схеме устройства), т.к. они используются в качестве антенны.

#### 9.5 Сообщения

Меню **«Сообщения»** позволяет создавать текстовые SMS сообщения и управлять сообщениями на телефоне и SIM-картах.

Для создания SMS следует выбрать пункт меню **«Написать сообщение»** и нажать центральную кнопку курсора. Далее следует создать сообщение, используя стандартные клавиши. Вставить шаблон – использование одного из существующих шаблонов текстовых сообщений.

#### 9.6 Настройки

С помощью меню настройки вы можете задать необходимые параметры и настроить свое устройство, чтобы сделать его использование максимально удобным.

**Пункты меню «Настройки»:** Параметры SIM, Телефон, Сеть, Дисплей, Безопасность, Связь, Сброс настроек.

**Опции меню «Параметры SIM»**

Меню позволяет настроить количество активных SIM-карт.

**Опции меню «Телефон»**

Меню позволяет настроить дату и время, язык, метод ввода, быстрый доступ, автомат. обновление времени, аварирежим.

**Опции меню «Сеть»**

Меню позволяет настроить режим поиска сети вручную или автоматически.

**Опции меню «Дисплей»**

Меню позволяет настроить обои и заставку, автоблокировку экрана, яркость и длительность подсветки дисплея.

**Опции меню «Безопасность»**

Меню позволяет настроить параметры запроса PIN для каждой SIM и набора номера, установить запрос пароля и блокировку телефона.

**ВНИМАНИЕ!** В случае если вы забудете пароль, разблокировать телефон можно будет только в сервисном центре (без сохранения данных!)

**Опции меню «Связь»**

Меню позволяет передавать данные по Bluetooth.

**Опции меню «Сброс настроек»**

Меню позволяет вернуть настройки телефона к заводским. Для возврата к первоначальным настройкам следует ввести пароль **0000**.

#### 9.6 Файлы

Меню **«Файлы»** позволяет контролировать состояние памяти телефона и microSD карты, а так же просмотреть содержимое телефона.

#### 9.7 Службы

Раздел содержит ряд полезных приложений: Bluetooth, Будильник, Календарь, Калькулятор, Мировое время, Задачи, Фонарик, Игра, Службы.

**ВНИМАНИЕ!** Использование некоторых сервисов и услуг может взиматься дополнительной плата. Тарифы уточняйте в справочной службе поставщика услуги.

**ВНИМАНИЕ!** Использование длительного нажатие кнопки **«0»** для быстрого доступа к фонарику.

## 9.8 Органайзер

Раздел содержит ряд полезных приложений: Календарь, Будильник, Мировое время, Калькулятор, Фонарик.

## 10 Возможные неисправности и методы их устранения

Информация, изложенная ниже, может помочь вам выявить и устранить наибо-

лее распространенные проблемы аппаратной части и программного обеспечения, с которыми вы можете столкнуться.

Перед тем, как предпринять какие-либо дальнейшие действия, проверьте: заряжен ли аккумулятор; сохранится ли неисправность после перезагрузки устройства; корректно ли была произведена настройка устройства.

Если вы допустили ошибку при настройке устройства или не уверены в корректности сделанных вами изменений, попробуйте восстановить первоначальные настройки системы.

Для восстановления настроек выполните следующие действия: 1) зайдите меню устройства; 2) откройте **«Настройки»**; 3) выберите опцию **«Сброс настроек»**; 4) для завершения сброса требуется ввести пароль **0000**.

**Телефон не включается**

- проверьте заряд аккумулятора, в случае разрядки присоедините адаптер питания и подождите не менее 10-ти минут;
- нажмите и удерживайте клавишу включения, не менее 5 сек;
- в том случае, если аккумулятор заряжен, все равно подключите адаптер питания и повторите процедуру повторно;
- если устройство не включается даже после подзарядки, обратитесь в службу поддержки или авторизованный сервисный центр.

**Телефон отключается сразу после включения**

- возможно, у устройства чрезвычайно низкий заряд аккумулятора. В этом случае система автоматически предотвращает полную разрядку во избежание потери информации и хранящихся данных. Перед тем, как осуществить повторную попытку включения устройства, заряджайте его не менее 20-ти минут и не отсоединяйте адаптер питания от розетки во время работы.

**Батарея быстро разряжается**

- возможно, вы используете функции, требующие большого расхода энергии. Больше всего энергии расходуется на просмотр видео;
- попыруйте установить более экономичные настройки яркости экрана;
- аккумулятор разряжается во время работы при низкой температуре.

**Аккумулятор не заряжается**

- убедитесь в том, что адаптер питания подключен к работающей розетке. При подключении адаптера питания на устройстве должен гореть светодиодный индикатор заряда аккумулятора;
- убедитесь в том, что вы используете стандартный адаптер питания, а не адаптер от другого устройства;
- аккумулятор может не заряжаться во время работы при высокой температуре.

**Уведомление об ошибке доступа к сети**

- проблема может быть вызвана слабым сигналом сети. Переместитесь в место, где сигнал сети более стабилен;
- сеть может быть перегружена (что актуально для места с массовым скоплением людей). Переместитесь в менее людное место;

**Не удается найти другое Bluetooth-устройство**

- удостоверьтесь в том, что на телефоне включена беспроводная связь Bluetooth;
- удостоверьтесь в том, что телефон «виден» (параметр **«Видимость»** включен);
- удостоверьтесь в том, что Bluetooth также активирован на устройстве, к которому вы планируете присоединиться;
- удостоверьтесь в том, что телефон и Bluetooth-устройство находятся на расстоянии не более 10 метров друг от друга.

### 11 Условия транспортировки и хранения

Телефон в упакованном виде может транспортироваться в крытых транспортных средствах любого вида при температуре от минус 25 до плюс 35 °С, с защитой его от непосредственного воздействия атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений.

Согласно «Декларации о соответствии», устройство сохраняет работоспособность и параметры при воздействии климатических и механических факторов:
• температура окружающего воздуха от минус 10°С до плюс 35°С;
• относительная влажность 65% при +20°С и до 80% при +25°С.

### Пайдаланушының қысқа басшылығы

Күрметті сатып алушы!
Сізге бiздiң қурылғымызды таңдағаныңызға алғыс бiлдiреміз. Барлық мүмкiндiктердi қолдану және оның қызметiнiң мерзiмiн зарту үшін компаниясының: http://www.texet.ru ресми сайтында жүктеуге қол жетiмдi пайдалану бойынша толық нұсқаулықты оқуға кеңес берiледi.

Сіз сатып алған қурылғының сериялық (зауыттық) нөмірі, оның өндiрiлген кезi, оның қызметiнiң мерзiмi, кепiлдiк шарттары, тұтынушыдан наразылықтар қабылдауға уәкiлеттi және/немесе «ТЕХЕТ» өнiмiн жөндейтiн және техникалық қызмет көрсететiн тұлғалардың тұрғылықты жерi туралы ақпарат осы нұсқаулықта қосымша берiлген Кепiлдiк талонында орналастырылған.

Қурылғылардың сыртқы түрi, қурылымы, қурылғылардың сипаттамасы ұдайы жетiлдiрiлетiнiн ескерудi сұраймыз, сондықтан осы нұсқаулықта көрсетiлмеген кейбір өзгерiстер болуы мүмкiн; сондай-ақ сатып алушыға алдын ала ескертусiз уәкiлеттi сервистік орталықтардың мекен-жайлары мен телефондары өзгеруi мүмкiн, олар туралы көкейкестi ақпаратты www.texet.ru веб-сайтынан алуға болады.

## Техникалық сипаттамалар

Дисплей	2,4", 240x320 пикс.
Бұйымның орамасыз өлшемі (ұзындығы x биіктігі x ені)	121.5x51x10.4 мм
Бұйымның орамасыз массасы	91

Қуат	Li-ion 1000 мАч
Жад карталарын қолдау	microSD/SDHC (до 8 Гб)
Бұйымды пайдаланудың температуралық жағдайлары	5 – 35°С
GSM стандарты	900/1800

## ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҚ

- Мобильді телефон..... 1 дана
- Аккумуляторлық батарея ..... 1 дана
- Зарядау құрылғысы ..... 1 дана
- Пайдалану нұсқаулығы ..... 1 дана
- Кепiлдiк талоны..... 1 дана

- Тек хЕТ сауда белгісі ұсынған аксессуарларды қолданныңы. Қурылғымен бірге тек жеткізу жиынағы кіретін аксессуарларды қолдану ұсынылады. Жеткізу жиынағына кірмейтін аксессуарлар ба құрылғымен үйлесеуі болуы мүмкін.

**www.texet.ru** өндiрiсiсi бұйымды негiзгi мақсатында қолдануға керектi келтiрмеген жағдайда жиынтықтылықты өзгерту құқығын өзiне қалдырады.
**Қазақстан Республикасы** үшін келесі әрекеттерді орындаңыз:
**Издательство «Мәдениет және өнер»**, Мәма Технолоджи КО., ЛТД»
**2 Фабрика «Будильник»**, ООО «Индустриал Зоне», Фуюань 1 Род, Кинхе Комьюнити, Фуюань 1 Род, Кинхе Комьюнити, Шэньжэнь, Китай

по заказу и под контролем ЗАО «Алкател»

Страна происхождения: Китай
Шығарған ел: Қытай
Импортер: ЗАО «Алкател»
ул. Маршала Говорова, дом 8 А, г. Санкт-Петербург, Россия, 198188
Импорртаушы: «Алкател» ЖАҚ
Маршала Говорова көш., 8А уй, Санкт-Петербург к., Ресей, 198188

Уполномоченное изготовителем лицо: ЗАО «Алкател»
ул. Маршала Говорова, дом 8 А, г. Санкт-Петербург, Россия, 198188
www.texet.ru, e-mail: mail@texet.ru
Өндiрiсiсi өкiлеттеген тұлға: «Алкател» ЖАҚ
Маршала Говорова көш., 8А уй, Санкт-Петербург к., Ресей, 198188
www.texet.ru, e-mail: mail@texet.ru

Адаптер питания ТТС-1064, вход 100-240В, 50/60 Гц.
Потребляемая мощность не более 10 Вт.
Сертификат соответствия: № TC RU С-СН.АЛ116.В.00228
Орган по сертификации продукции: ООО «Гарант Плюс».
Изготовитель: Мэй Шунь Хэ Электроник Лимитед, Этаж 6, дом 3, промышленный район Фуюань, 518110, Шэньжэнь, Китай

Срок службы устройства: 2 года
Қурылғы мерзімі: 2 жыл

Декларация о соответствии TM-230
TC № RU Д-НК.АЛ116.В.58340 от 09.11.2016
Орган по сертификации ООО «Гарант Плюс»
Декларация действительна до 08.11.2021

TM-230 сәйкестік туралы декларациясы
09.11.2016 ж. TC № RU Д-НК.АЛ116.В.58340
«Гарант Плюс» ЖШҚ сертификаттау бойынша органы
Декларация 08.11.2021 дейін жарамды

Декларация ФАС доступна на официальном сайте компании www.texet.ru

